

# cecotec

**POWER BLACK TITANIUM 1300 PERFECTMIX**

**POWER BLACK TITANIUM 1500 PERFECTMIX**

Batidora de vaso/ Jug blender



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití



## Í ÍNDICE

1. Instrucciones de seguridad	5
2. Piezas y componentes	7
3. Antes de usar	7
4. Funcionamiento	7
5. Limpieza y mantenimiento	8
6. Especificaciones técnicas	8
7. Reciclaje de electrodomésticos	9
8. Garantía y SAT	9

## INDEX

1. Safety instructions	10
2. Parts and components	12
3. Before use	12
4. Operation	12
5. Cleaning and maintenance	13
6. Technical specifications	13
7. Disposal of old electrical appliances	13
8. Technical support service and warranty	14

## SOMMAIRE

1. Instructions de sécurité	15
2. Pièces et composants	17
3. Avant utilisation	17
4. Fonctionnement	17
5. Nettoyage et entretien	18
6. Spécifications techniques	18
7. Recyclage des électroménagers	19
8. Garantie et SAV	19

## INHALT

1. Sicherheitshinweise	20
2. Teile und Komponenten	22
3. Vor dem Gebrauch	22
4. Bedienung	23
5. Reinigung und Wartung	23
6. Technische Spezifikationen	24
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	24
8. Garantie und Kundendienst	24

## INDICE

1. Istruzioni di sicurezza	26
2. Parti e componenti	28
3. Prima dell'uso	28
4. Funzionamento	28
5. Pulizia e manutenzione	29
6. Specifiche tecniche	29
7. Riciclaggio di elettrodomestici	30
8. Garanzia e SAT	30

## ÍNDICE

1. Instruções de segurança	31
2. Peças e componentes	33
3. Antes de usar	33
4. Funcionamento	33
5. Limpeza e manutenção	34
6. Especificações técnicas	34
7. Reciclagem de eletrodomésticos	35
8. Garantia e SAT	35

## INHOUDSTAFEL

1. Veiligheidsvoorschriften	37
2. Onderdelen en componenten	39
3. Voor u de het toestel gebruikt	39
4. Werking	39
5. Schoonmaak en onderhoud	40
6. Technische specificaties	40
7. Recyclage van elektrische apparaten	41
8. Garantie en technische ondersteuning	41

## SPIS TREŚCI

1. Instrukcje bezpieczeństwa	42
2. Części i komponenty	44
3. Przed uruchomieniem	44
4. Obsługa urządzenia	44
5. Czyszczenie i konserwacja	45
6. Dane techniczne	46
7. Recykling sprzętu	46
8. Gwarancja i Pomoc Techniczna	46

## OBSAH

1. Bezpečnostní pokyny	48
2. Části a složení	50
3. Před použitím	50
4. Fungování	50
5. Čištění a údržba	51
6. Technické specifikace	51
7. Recyklace elektrospotřebičů	52
8. Záruka a technický servis	52

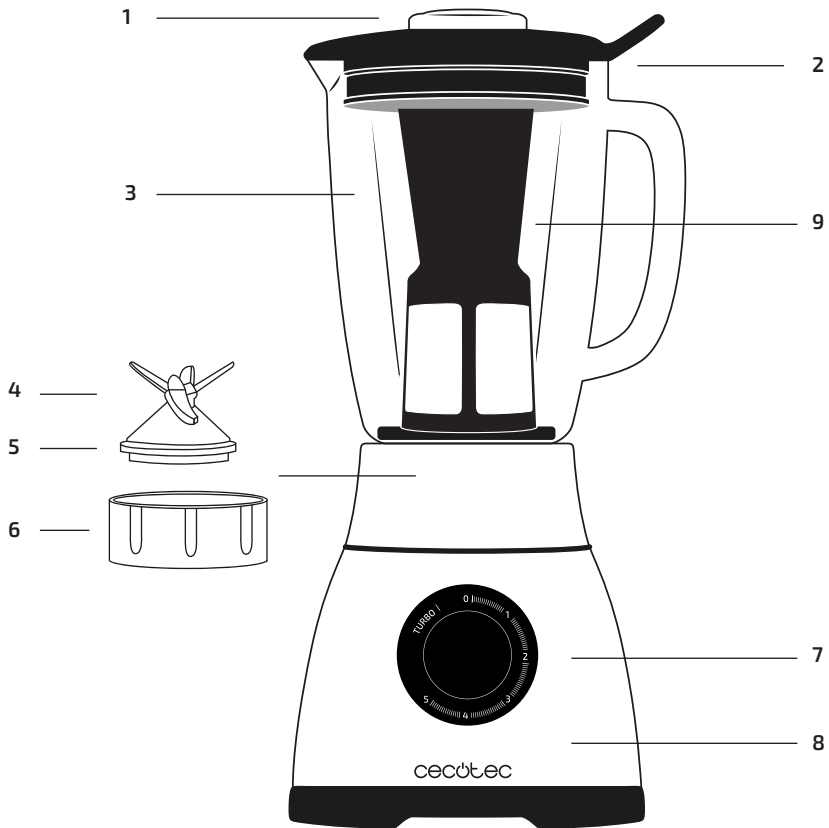


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice en el exterior.

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

Las cuchillas del interior del producto están muy afiladas, manéjelas con cuidado para evitar posibles cortes.

Extreme la precaución durante la limpieza, el mantenimiento o vaciado de la jarra.

No vierta líquido caliente en el producto mientras esté en funcionamiento, ya que podría salir despedido y causar quemaduras.



No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento. Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente antes de montarlo, de desmontarlo, de limpiarlo o en caso de que no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

No toque las partes del exterior del producto que pudieran alcanzar temperaturas altas, utilice el asa.

No utilice accesorios que no hayan sido proporcionados o recomendados por Cecotec, ya que podrían dañar el producto o resultar peligrosos.

No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.

No utilice el producto en el exterior, cerca de placas eléctricas o de gas, de llamas o dentro de hornos.

Extreme la precaución al mover dispositivos que contengan bebida o comida caliente.

Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente antes de cambiar los accesorios o de acercarse a los elementos que puedan cortar o moverse.

No introduzca utensilios dentro del producto cuando esté en funcionamiento para reducir el riesgo de lesionarse o de dañar el producto. Puede utilizar una espátula mientras el producto esté pausado.

Asegúrese de mantener el tapón dosificador en su posición al cocinar ingredientes o líquidos calientes.

No utilice el producto si la cuchilla está doblada o dañada.

No utilice el dispositivo en vacío.

Asegúrese de que el accesorio que se va a utilizar está correctamente instalado antes de poner el aparato en funcionamiento.

No llene la jarra de más.

Utilice siempre el producto con la tapa puesta.

El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad si están continuamente supervisados.

Este producto puede ser usado por niños de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.

Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

## 2. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Vaso dosificador
2. Tapa
3. Jarra de cristal
4. Soporte de la cuchilla
5. Anillo de sellado
6. Base de la jarra
7. Panel de control
8. Cuerpo principal
9. Filtro para licuados

## 3. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja y retire todo el material de embalaje.

Asegúrese de que están presentes todas las partes y accesorios y de que no hay ningún signo de daños visibles. Si lo hubiera, contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.

Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, estable y seca.

## 4. FUNCIONAMIENTO

Lleve el selector de potencia a la posición "0" para apagar el dispositivo.

Lleve el selector de potencia a la posición Turbo para activar la función turbo (recomendado para picar hielo).

## ESPAÑOL

El producto cuenta con 5 niveles de potencia, de 1 a 5: de potencia mínima a potencia máxima. Seleccione el nivel deseado de acuerdo con los ingredientes que se vayan a cocinar. Utilice el filtro para conseguir licuados sin pulpa.

### Advertencia

La capacidad máxima permitida por el producto es de 1,8 litros, no exceda esta cantidad.

No ponga la máquina a funcionar en vacío. Se recomienda llenar la jarra 2 partes de fruta y 3 partes de agua (frutas o verduras como melocotones, nísperos, albaricoques, ciruelas, aguacates, etc., retirar previamente el hueso.).

El tiempo máximo de funcionamiento continuado es de 2 minutos. No utilice el producto más de este tiempo sin descanso.

## 5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### Limpieza

Coloque el selector en la posición "0", apague el interruptor y desconecte el producto de la toma de corriente después de cada uso y antes de limpiarlo.

Limpie la jarra, el filtro, las cuchillas, la tapa, el vaso medidor y la base de la jarra con agua. No utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos.

Utilice un paño suave y seco para limpiar el cuerpo principal. Nunca limpie esta parte de producto con un paño húmedo.

Únicamente la jarra es apta para lavavajillas.

### Mantenimiento

En caso de que el producto no funcione correctamente, emita sonidos inusuales o vibre más de lo normal, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el SAT de Cecotec. No lleve a cabo tareas de reparación por su cuenta.

### Almacenamiento

Después de limpiar el dispositivo, asegúrese de secarlo cuidadosamente antes de guardarlo.

Después de utilizar el producto, guárdelo en un lugar seco y seguro. Evite exponerlo directamente al sol.

Asegúrese de guardarlo fuera del alcance de los niños.

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Power Black Titanium 1300 PerfectMix

Referencia del producto: 04140

1300 W, 220-240 V, 50/60 Hz



Modelo: Power Black Titanium 1500 PerfectMix  
 Referencia del producto: 04141  
 1500 W, 220-240 V, 50/60 Hz  
 Made in China | Diseñado en España

## 7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios

municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos

y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

## 8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o substancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.
- El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the outlet is grounded.

This appliance is intended for domestic use only. Do not operate outdoors.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec, in order to avoid any type of danger.

The blades inside the product are very sharp, handle them carefully to avoid any possible cut.

Take extreme precaution during cleaning, maintenance or while emptying the jug.

Do not pour hot liquids inside the product while it is operating as it could be ejected out causing burns.



Do not leave the appliance unattended while in use.

Always turn off and disconnect the appliance from the power supply before assembling, disassembling, cleaning it or if it is not going to be used for a long period of time. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.

Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

Do not touch the product's surface that could reach high temperatures. Use the handle provided.

Do not use accessories not provided or suggested by Cecotec, as these could cause damage to the product or result in risk.

Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let

it touch hot surfaces. Do not let the power cord hang over the edge of table or counter top.

Do not use the product outdoors, close to electric plates, gas, flames or inside an oven.

Extreme caution must be taken when moving appliances containing hot liquids or foodstuffs.

Always turn the appliance off and disconnect it from the power supply before changing accessories or approaching moving elements.

Do not introduce any utensil inside the product during operation in order to reduce risk of injuries to persons or damage to the product. A scraper may be used while the product is paused.

Make sure to keep the measuring lid in its position when blending hot liquids or ingredients.

Do not use the product if its blade is curved or damaged.

Do not operate the appliance empty.

Make sure the accessory that is going to be used is properly assembled before operating the device.

Do not overfill the jar.

Always operate the product with the cover in place.

The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety, and understand the hazards involved.

Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

## 2. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Dosing cup
2. Cover
3. Glass jug
4. Blade bracket
5. Sealing ring
6. Jug base
7. Control panel
8. Main body
9. Filter for juices

## 3. BEFORE USE

Take the product out of the box and remove all packaging material, stickers or labels.

Make sure all the parts and accessories are present and that there are no visible signs of damage. If there are, contact immediately the Technical Support Service of Cecotec.

Place the appliance on a flat, stable and dry surface.

## 4. OPERATION

Set the power knob to "0" to turn the device off.

Set the power knob to the Turbo position to activate the turbo function (recommended for crushing ice).

The product includes 5 power levels, from 1 to 5: minimum power level to maximum power level. Select the desired setting in accordance with the ingredients that are going to be cooked. Use the filter for juices without pulp.

### Warning

The maximum capacity allowed by the product is 1.8 L, do not exceed this quantity.

Do not operate the product empty. It is suggested to fill it with 2 parts of fruit per 3 of water (fruits or vegetables like peaches, apricots, plums, avocados, etc. remove the seed in advance).

The maximum non-stop operating time is 2 minutes. Do not operate the product for more than this time.

## 5. CLEANING AND MAINTENANCE

### Cleaning

Always turn the power knob to the "0" position, turn the switch off and unplug the appliance after each use and before cleaning.

Use water to clean the jug. Do not use abrasive or chemical cleaning agents.

Use a dry, soft cloth to clean the motor base. Do not clean this part with a wet cloth.

The only dishwasher-safe part is the jar.

### Maintenance

if the product does not operate normally, produces uncommon noises or shakes more than it normally does, stop using the product and contact the Technical Support Service of Cecotec for reparation. Do not carry out maintenance tasks yourself.

### Storage

After cleaning the device, make sure you dry it thoroughly before storing it.

After using the product, store it in a dry, safe place.

Avoid direct exposure to sun light.

Make sure it is stored in a place out of the reach of children.

## 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Power Black Titanium 1300 PerfectMix

Product reference: 04140

1300 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Model: Power Black Titanium 1500 PerfectMix

Product reference: 04141

1500 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Designed in Spain

## 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste.

Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

## ENGLISH

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

## 8. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.
- The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts.

In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Ne l'utilisez pas en extérieurs.

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

Les lames à l'intérieur du produit sont très aiguisées, manipulez-les avec soin pour éviter de vous couper.

Faites bien attention lors du nettoyage, de l'entretien ou lorsque vous videz le bol.

Ne versez pas de liquides chauds dans le produit alors qu'il est en fonctionnement, ils pourraient être éjectés et provoquer des brûlures.



Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.

Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant de le monter, de le démonter, de le nettoyer ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer le produit.

Ne touchez pas les parties extérieures du produit, elles peuvent

atteindre des températures élevées, utilisez la poignée.

N'utilisez pas d'accessoires qui n'aient pas été fournis ou recommandés par Cecotec, ils pourraient abîmer l'appareil ou représenter un risque.

Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas que le câble dépasse de la surface ou du plan de travail.

N'utilisez pas le produit en extérieurs, près de plaques électriques ou de gaz, près de flammes ni dans des fours.

Faites bien attention lorsque vous déplacez des appareils contenant des boissons ou aliments chauds.

Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant de changer les accessoires, démonter ou assembler le produit ou de vous approchez des éléments qui peuvent couper ou bouger.

N'introduisez pas d'ustensiles dans l'appareil alors qu'il est en fonctionnement afin de réduire le risque de lésions et pour ne pas abîmer le produit. Vous pouvez utiliser une spatule pendant que l'appareil est en pause.

Assurez-vous de maintenir le verre doseur à sa place lorsque vous cuisinez des ingrédients ou des liquides chauds.

N'utilisez pas l'appareil si la lame est tordue ou abîmée.

N'utilisez pas l'appareil à vide.

Assurez-vous que l'accessoire que vous allez utiliser est correctement installé avant de mettre l'appareil en fonctionnement.

Ne remplissez pas trop le bol.

Utilisez toujours l'appareil avec le couvercle à sa place.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans



s'ils sont surveillés constamment.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.

## 2. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Verre doseur
2. Couvercle
3. Bol en verre
4. Support de la lame
5. Anneau de scellage
6. Base du bol
7. Panneau de contrôle
8. Unité principale
9. Filtre pour jus

## 3. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage.

Assurez-vous que toutes les pièces et accessoires soient présents et qu'il n'y ait aucun dommage visible. Si vous détectez un dommage, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Placez l'appareil sur une surface plate, stable, sèche et résistante à la chaleur.

## 4. FONCTIONNEMENT

Tournez le sélecteur de puissance jusqu'à la position « 0 » pour éteindre l'appareil.

Tournez le sélecteur de puissance jusqu'à la position « Turbo » pour activer la fonction Turbo (fonction recommandée pour piler la glace).

## FRANÇAIS

Le produit possède 5 niveaux de puissance, d'1 à 5 : de la puissance minimale jusqu'à la puissance maximale. Sélectionnez le niveau souhaité en accord avec les ingrédients qui vont être cuisinés.

Utilisez le filtre pour préparer des jus sans pulpe.

Avertissement :

la capacité maximale permise par l'appareil est d'1,8 litres ; ne dépassez pas cette quantité.

Ne placez pas l'appareil en fonctionnement vide. Remplissez le bol avec 2/5 de fruits et 3/5 d'eau. Si vous utilisez des fruits ou des légumes comme pêches, nèfles, abricots, prunes, avocats, etc., souvenez-vous d'enlever le noyau préalablement.

Le temps maximal de fonctionnement en continu est de 2 minutes. N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 2 minutes sans repos.

## 5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage

Placez le sélecteur sur la position « 0 », éteignez l'interrupteur et débranchez l'appareil de la prise de courant après chaque usage et avant de le nettoyer.

Nettoyez le bol, le filtre, les lames, le couvercle, le verre doseur et la base du bol avec de l'eau. N'utilisez pas de produits nettoyeurs abrasifs ni chimiques.

Pour nettoyer l'unité principale, utilisez un chiffon doux et sec. Ne la nettoyez jamais avec un chiffon humide.

Seulement le bol convient pour un nettoyage au lave-vaisselle.

Entretien

Si le produit ne fonctionne pas correctement, qu'il émet des bruits inhabituels ou qu'il vibre plus que d'habitude, arrêtez de l'utiliser et contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.

Rangement

Après avoir nettoyé l'appareil, assurez-vous de le sécher soigneusement avant de le ranger.

Après avoir utilisé l'appareil, rangez-le dans un lieu sec et sécurisé. Ne l'exposez pas directement à la lumière du soleil.

Assurez-vous de le ranger hors de portée des enfants.

## 6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Power Black Titanium 1300 PerfectMix

Référence : 04140

1300 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Modèle : Power Black Titanium 1500 PerfectMix  
 Référence : 04141  
 1500 W, 220-240 V, 50/60 Hz  
 Made in China | Conçu en Espagne

## 7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire

de ce produit

correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente. Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

## 8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftigen Benutzer auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

Die Klingen von der Innenseite des Produkts sind sehr scharf, hantieren Sie mit den Klingen vorsichtig.

Seien Sie sehr vorsichtig bei der Reinigung, der Wartung oder der Entleerung des Behälters.

Gießen Sie keine Flüssigkeit in den Produkt beim Gebrauch, da si Verbrennungen verursachen könnte.

Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.



Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen, zusammenbauen, auseinanderbauen, oder wenn es in eine Weile nicht mehr verwendet wird. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Berühren Sie keine Außenteile des Produktes, die höhe

Temperaturen erreichen kann. Verwenden Sie den Griff. Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht in Verfügung von Cecotec empfohlen wurde, da es das Produkt beschädigt oder Sie sich in Gefahr begeben könnte.

Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.

Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von elektrischen Mehrkochplatten, Gasplatten oder innerhalb von Backofen.

Seien Sie sehr vorsichtig bei der Bewegung des Gerätes, das Getränke oder warmes Essen.

Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie ihn von dem Stromanschluss, bevor Sie Zubehörteile austauschen oder an Gegenstände sich annähern, die schneiden oder sich bewegen können.

Fügen Sie keine Gegenstände in den Produkt beim Betrieb hinzu, um Schäden und Verletzungen zu verhindern. Sie können den Spatel verwenden, wenn das Gerät angehalten ist.

Vergewissern Sie sich, dass der Dosierbecher richtig eingesetzt ist während sie warme oder Flüssige Zutaten kochen.

Verwenden Sie nie dieses Produkt, wenn das Messer sichtbaren Schäden aufweist.

Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es leer ist.

Vergewissern Sie sich, dass das Zubehör, das Sie verwenden möchten, richtig eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät anschallen.

Füllen Sie den Behälter nicht über.

Verwenden Sie das Produkt immer mit dem Deckel eingesetzt. Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Es darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung stehen.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahre und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

## 2. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Messbecher
2. Abdeckung
3. Glasbehälter
4. Messersatz
5. Dichtungring
6. Griff des Behälters
7. Kochfeld
8. Hauptteil
9. Filter für Smoothies

## 3. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entnehmen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Vergewissern Sie sich, dass das Produkt alle die Zubehöre beinhaltet und dass keine sichtbare Schäden aufweist. Beim sichtbaren Schäden, kontaktieren Sie mit den technischen Kundendienst von Cecotec.

Stellen das Gerät auf eine flache, stabile und trockene Oberfläche.

## 4. BEDIENUNG

Den Leistungswahlregler auf Position „0“ drehen, um das Gerät auszuschalten.

Drehen Sie den Wahlschalter auf die Position Turbo, um die Turbofunktion zu aktivieren (empfohlen für die Eiszerkleinerung).

Das Produkt enthält 5 Leistungsstufen, von 1 bis 5: Mindestleistung bis Maximale Leistung. Wählen Sie die gewünschte Stufe je nach die Zutaten aus.

Benutzen sie den Filter für Smoothies ohne Fruchtfleisch.

### Hinweis

Die maximale Fassungsvermögen des Produkt sind 1,8 l. Überschreiten Sie diese nicht.

Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es leer ist. Es wird empfohlen, das Glas mit 2 Abschnitte Obst und 3 Abschnitte Wasser zu füllen (Obst oder Gemüse wie z.B. Pfirsiche, Mispeln, Aprikosen, Pflaumen, Avocados, usw. Knochen/ Stein vorher entfernen.

Die maximale ununterbrochene Betriebszeit sind 2 Minuten, überschreiten Sie diese nicht. Verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr als diesen Zeitraum ohne Pause.

## 5. REINIGUNG UND WARTUNG

### Reinigung

Stellen Sie den Wahlschalter auf Position „0“ ein, schalten Sie die Taste aus und ziehen Sie das Produkt von dem

Stromanschluss nach jeden benutzt bevor sie ihn Reinigen.

Reinigen Sie den Krug, den Filter, die Klingen, den Deckel, den Messbecher und den Boden des Kruges mit Wasser. Verwenden Sie keine Schleifmittel oder Chemikalien.

Verwenden Sie ein weiches und feuchtes Tuch für den Hauptkörper zu Reinigen. Reinigen Sie niemals dieses Teil

des Produkt mit einem feuchten Tuch.

Nur der Krug ist spülmaschinengeeignet.

### Wartung

Falls das Produkt nicht richtig funktioniert, ungewöhnliche Geräusche erzeugt oder sich mehr als gewöhnlich bewegt, benutzen Sie es nicht und kontaktieren Sie mit dem Technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren.

### Lagerung

Nach der Reinigung des Produktes, vergewissern Sie sich, dass er richtig trocknet ist, bevor Sie es

## DEUTSCH

aufbewahren.

Nach Gebrauch, Heben Sie ihn auf einen trockneten und sicheren platz auf. Stellen Sie es nicht auf direktes Sonnenlicht.

Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## 6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Power Black Titanium 1300 PerfektMix

Produktreferenz: 04140

1300 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Modell: Power Black Titanium 1500 PerfektMix

Produktreferenz: 04141

1500 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Entworfen in Spanien

## 7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Europäische Richtlinie 2012/19 / EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gibt an, dass Haushaltsgeräte nicht zusammen mit anderen Abfällen recycelt werden

sollten. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Behältersymbol erinnert Sie an Ihre Verpflichtung zur eine richtige Entsorgung dieses

Produkt. Wenn das betreffende Produkt eine Batterie oder Batterie für die elektrische Autonomie hat,m

Dies muss entfernt werden, bevor es entsorgt und als getrenntes Abfall behandelt werden. Für detaillierte Informationen über den am besten geeigneten Weg, um Ihre zu entsorgen Geräte und / oder die entsprechenden Batterien, sollte der Verbraucher die örtlichen Behörden kontaktieren.

## 8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine 2-Jahr-Garantie ab dem Kaufdatum, solange

Sie die Kaufrechnung aufbewahren und versenden, und das Produkt in einwandfreiem Zustand



befindet

und sie gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung es ordnungsgemäß verwendet haben.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

\* Wenn das Produkt über seine Kapazität oder Nützlichkeit hinaus verwendet, misshandelt oder geschlagen wurde,

der in Feuchtigkeit ausgesetzt, in Flüssigkeit oder einen ätzenden Stoff getaucht wurde, so wie jede andere Ursache des Verbrauchers.

\* Wenn das Produkt von unbefugten Personen zerlegt, verändert oder repariert wurde, die nicht von den Offiziellen Kundendienst von Cecotec sind.

- Wenn das Auftreten durch normale Abnutzung von Teilen durch den Gebrauch verursacht worden ist.

Die Garantieleistung sichert alle Fabrikationsfehler für 2 Jahre auf Basis

der bestehenden Rechtsvorschriften, außer den Verschleißteilen. Im Falle eines Missbrauchs durch den Benutzer

macht sich der Garantieservice nicht über die Reparatur verantwortlich.

Sollte unerwartete Störungen auftreten oder wenn Sie Fragen über Ihrem Produkt haben, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con la tensione specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia dotata di conduttore di terra.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non utilizzare in esterni.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.

Le lame all'interno del prodotto sono molto affilate, maneggiare con cura.

Aumentare la precauzione durante la pulizia, la manutenzione o svuotamento della caraffa.

Non versare liquido caldo nel prodotto mentre è in funzionamento, potrebbe provocare scottature.



Non lasciare il prodotto senza supervisione durante il suo funzionamento.

Spegnere il dispositivo e scollegarlo dalla presa della corrente prima di montarlo, di smontarlo, di pulirlo o nel caso in cui non venga utilizzato per un periodo prolungato di tempo. Tirare la presa per scollegarlo, non tirare il cavo.

Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.

Non toccare le parti esterne del prodotto che possono raggiungere temperature alte.

Non utilizzare accessori che non siano stati forniti o consigliati da Cecotec, potrebbero danneggiare il prodotto o provocare un rischio.

Non torcere, piegare, tendere o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo fuoriesca dal bordo della superficie o piano da cucina.

Non utilizzare il prodotto all'esterno, vicino a piastre elettriche o a gas, fiamme o dentro forni.

Eccedere nella precauzione al muovere dispositivi che contengano bevande o cibi caldi.

Spegnere il dispositivo e scollegarlo dalla presa della corrente prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili in funzionamento.

Non introdurre utensili dentro il prodotto quando è in funzionamento per ridurre il rischio di lesioni o di danneggiare il prodotto. È possibile utilizzare una spatola mentre il prodotto è in pausa.

Verificare di mantenere il tappo dosatore al suo posto quando si cucinano ingredienti o liquidi caldi.

Non utilizzare il dispositivo se la lama è piegata o danneggiata. Non utilizzare il dispositivo a vuoto.

Verificare che l'accessorio che si vada ad siano correttamente installati prima di metterlo in funzionamento.

Non riempire la caraffa oltre il limite.

Utilizzare sempre il prodotto con il coperchio collocato.

L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dai 8 anni di età sotto la supervisione continua di un adulto.

Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali

limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in una forma sicura e comprendono i rischi che lo stesso implica.

Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

## 2. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Dosatore
2. Coperchio
3. Caraffa in vetro
4. Supporto delle lame
5. Anello di sigillo
6. Base della caraffa
7. Pannello di controllo
8. Corpo principale
9. Filtro per centrifugati

## 3. PRIMA DELL'USO

Rimuovere il prodotto dalla scatola e ritirare tutto il materiale dall'imballaggio.

Verificare che tutte le parti e accessori siano presenti e in buono stato, prive di danni visibili.

Nel caso vi fossero, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec

Collocare il dispositivo su di una superficie piana, stabile e asciutta.

## 4. FUNZIONAMENTO

Ruotare il selettore di potenza in posizione "0" per spegnere il dispositivo.

Ruotare il selettore di potenza in posizione Turbo per attivare la funzione Turbo (consigliato per tritare il ghiaccio).

Il prodotto è dotato di 5 livelli di potenza, da 1 a 5: da potenza minima a massima. Selezionare il livello desiderato secondo gli ingredienti che verranno utilizzati.

Utilizzare il filtro per centrifugati senza polpa.

### Avvertenza

La capacità massima consentita dal prodotto è di 1,8 litri, non eccedere questa quantità.

Non mettere in funzione il prodotto a vuoto. Si consiglia di riempire la caraffa con 2 parti di frutta e 3 parti d'acqua (frutta o verdura come pesche, nespole, albicocche, prugne, avocado, ecc... rimuovendo il nocciolo).

Il tempo massimo di funzionamento continuativo è di 2 minuti. Non utilizzare il prodotto senza acqua.

## 5. PULIZIA E MANUTENZIONE

### Pulizia

Collocare il selettore in posizione "0", spegnere l'interruttore e scollegare il prodotto dalla corrente dopo ogni uso e prima di pulirlo.

Pulire con acqua la caraffa, il filtro, le lame, il coperchio, il dosatore e la base della caraffa. Non utilizzare prodotti per la pulizia abrasivi o chimici.

Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulirlo. Non pulire questa parte del prodotto con un panno umido.

Solamente la caraffa è lavabile in lavastoviglie.

### Manutenzione

Nel caso in cui il prodotto non funzionasse correttamente, emetta rumori inusuali o vibri più del normale, smettere di usarlo e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare il prodotto per conto proprio.

### Conservazione

Dopo aver pulito il dispositivo, verificare che sia perfettamente asciutto prima di riporlo.

Dopo aver utilizzato il prodotto, conservarlo in un luogo asciutto e riparato. Evitare la esposizione direttamente al sole.

Conservare di conservarlo fuori dalla portata dei bambini.

## 6. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Power Black Titanium 1300 PerfectMix

Riferimento del prodotto: 04140

1300 W, 220-240 V, 50/60 Hz

## ITALIANO

Modello: Power Black Titanium 1500 PerfectMix

Riferimento del prodotto: 04141

1500 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Progettato in Spagna

## 7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE sui Residui di Appareti Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medio ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto è dotato di batteria o pila per la propria autonomia elettrica,

questa dovrà estrarsi prima di essere gettato ed essere trattato a parte come un residuo di differente categoria. Per ottenere informazione dettagliata in merito al modo più adeguato di gettare gli

elettrodomestici e/o le relative batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

## 8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

## 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Certifique-se de que a voltagem de rede coincide com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha conexão terra.

Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não utilize em exteriores.

Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

As lâminas do interior do produto estão muito afiadas, maneje com cuidado para evitar possíveis cortes.

Tenha extrema precaução durante a limpeza, a manutenção ou ao esvaziar a jarra.

Não verta líquido quente no produto enquanto estiver em funcionamento já que poderá sair disparado e causar queimaduras.



Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.

Desligue o dispositivo e desconecte da corrente elétrica antes de montar, desmontar, limpar ou em caso de não usar durante um período prolongado de tempo. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mão completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Não toque nas partes exteriores do produto que possam

alcançar temperaturas altas, utilize a asa.

Não utilize acessórios que não tenham sido proporcionados ou recomendados por Cecotec, porque poderiam danificar o produto ou ser perigosos.

Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de cocção.

Não utilize o produto no exterior, perto de placas elétricas ou de gás, de chamas ou dentro de fornos.

Tenha muito cuidado ao mover dispositivos que contenham comida ou outros líquidos quentes.

Desligue o dispositivo e desconecte da corrente elétrica antes de trocar os acessórios ou antes de que se aproxime dos elementos que possam cortar.

Não introduza utensílios dentro do produto quando estiver em funcionamento para reduzir o risco de lesões ou de danificar o produto. Pode utilizar uma espátula enquanto o produto estiver em pausa.

Certifique-se de manter o copo doseador na sua posição ao cozinhar ingredientes ou líquidos quentes.

Não utilize o produto se as lâminas estiverem dobradas ou danificadas.

Não utilize o dispositivo vazio.

Certifique-se de que o acessório que vai utilizar está corretamente instalado antes de pôr o aparelho em funcionamento.

Não encha a jarra demasiado.

Utilize sempre a jarra com a tampa posta.

O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiveram continuamente sob supervisão.



Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.

Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

## 2. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Copo doseador
2. Tampa
3. Jarra de vidro
4. Suporte da lâmina
5. Anel de gancho
6. Base da jarra
7. Painel de controle
8. Corpo principal
9. Filtro para sumos

## 3. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa e retire todo o material de embalagem.

Certifique-se de que estão presentes todas as partes e acessórios e de que não há nenhum sinal de danos visíveis. Caso contrário, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.

Coloque o produto numa superfície plana, seca e estável.

## 4. FUNCIONAMENTO

Leve o seletor de potência à posição "0" para desligar o dispositivo.

Leve o seletor de potência à posição Turbo para ativar a função Turbo (recomendada para picar gelo).

## PORTUGUÊS

O produto conta com 5 níveis de potência, de 1 a 5: de potência mínima a potência máxima. Selecione o nível desejado de acordo com os ingredientes que vão a ser usados. Utilize o filtro para obter sumos sem polpa.

### Advertência

A capacidade máxima permitida pelo produto é de 1,8 litros, não exceda esta quantidade.

Não ponha a máquina a funcionar em vazio. É recomendável encher a jarra com 2 partes de fruta e 3 partes de água (frutas ou verduras como pêssegos, nêspersas, alperces, ameixas, abacates, etc., retirar previamente o caroço).

O tempo máximo de funcionamento contínuo é de 2 minutos. Não utilize o produto durante mais deste tempo sem descanso.

## 5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

### Limpeza

Coloque o seletor na posição "0", desligue o interruptor e desconecte o produto da corrente elétrica depois de cada uso e antes de limpar.

Limpe a jarra, o filtro, as lâminas, a tampa, o copo doseador e a base da jarra com água. Não utilize produtos de limpeza abrasivos nem químicos.

Utilize um pano suave e seco para limpar o corpo principal. Nunca limpe esta parte de produto com um pano húmido.

Somente a jarra é apta para máquina da louça.

### Manutenção

Em caso de que o produto não funcione corretamente, emita sons pouco comuns ou vibre mais do que o normal, deixe de usar e entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec. Não tente reparar o produto por conta própria.

### ARMAZENAMENTO

Depois de limpar o dispositivo, certifique-se de secar cuidadosamente antes de o guardar.

Depois de utilizar o produto, guarde num lugar seco e seguro. Evite a exposição direta ao sol.

Certifique-se de guardar fora do alcance das crianças.

## 6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Power Black Titanium 1300 PerfectMix

Referência: 04140

1300 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Modelo: Power Black Titanium 1500 PerfectMix  
 Referência: 04141  
 1500 W, 220-240 V, 50/60 Hz  
 Made in China | Desenhado em Espanha

## 7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possuem ter na saúde humana e no meio

ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica,

esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria. Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus

eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

## 8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste manual de instruções.

conservar y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o substancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.

## PORTUGUÊS

por el SAT oficial de Cecotec.

- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.
- O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis.

Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone

+34 96 321 07 28.

teléfono +34 96 321 07 28.

## 1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.

Dit toestel is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het toestel niet buitenshuis.

Inspecteer regelmatig het netsnoer op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, dan moet deze gerepareerd worden door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden. De messen in het product zijn zeer scherp, ga er voorzichtig mee om zodat u zich niet snijdt.

Wees voorzichtig tijdens het schoonmaken, het onderhoud of het leegmaken van de kan.



Giet geen hete vloeistof in het product terwijl het in werking is, omdat het kan spatten en brandwonden kan veroorzaken.

Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens het apparaat te (de)monteren, schoon te maken of als u het apparaat voor een langere tijd niet gaat gebruiken. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.

Dompel de kabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.

Raak de delen van het toestel die opwarmen niet aan, gebruik de handgreep.

Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec zijn geleverd

of aanbevolen, omdat deze het toestel kunnen beschadigen of gevaar kunnen opleveren.

De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm de kabel tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of aanrecht hangen.

Gebruik het product niet buitenshuis of in de buurt van elektrische kookplaten, gasfornuizen of vlammen. Gebruik het product niet in de oven.

Wees uiterst voorzichtig als u apparaten verplaatst die hete vloeistoffen of etenswaren bevatten.

Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens de accessoires te verwisselen, voor u het toestel in elkaar zet of uit elkaar haalt, of voordat u in de buurt komt van elementen die kunnen snijden of bewegen.

Stop niks in het toestel terwijl het werkt vanwege het risico op kwetsuren of schade aan het toestel. U kunt een spatel gebruiken terwijl het toestel is gepauzeerd.

Zorg ervoor dat u de dosisdop op zijn plaats houdt wanneer u hete ingrediënten of vloeistoffen kookt.

Gebruik het toestel niet als het mes gebogen of beschadigd is. Gebruik het toestel niet leeg.

Zorg ervoor dat het te gebruiken accessoire correct is geïnstalleerd voordat u het toestel inschakelt.

Doe de kan niet te vol.

Gebruik het toestel altijd met het deksel erop.

Het toestel mag niet gebruikt worden door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder voortdurend toezicht staan.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal

vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn.

Houd toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet kunnen spelen met het toestel. Strikt toezicht is noodzakelijk als het toestel gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

## 2. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Maatbeker
2. Deksel
3. Glazen kan
4. Lepelhouder
5. Afdichtingsring
6. Bodem van de kan
7. Bedieningspaneel
8. Behuizing
9. Filter voor vloeistoffen

## 3. VOOR U DE HET TOESTEL GEBRUIKT

Haal het toestel uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal.

Zorg ervoor dat alle onderdelen en accessoires aanwezig zijn en controleer of er zichtbare schade is. Als dat zo is, neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Plaats het apparaat op een vlak, stabiel en droog oppervlak.

## 4. WERKING

Zet de schakelaar op "0" om het toestel uit te zetten.

Zet de schakelaar op "Turbo" om de turbofunctie in te schakelen (aanbevolen voor ijs).

Het toestel heeft 5 vermogensniveaus van 1 tot 5: van minimum naar maximum. Kies het gewenste niveau naargelang de bereiding.

Gebruik de filter indien u geen pulp wenst.

## NEDERLANDS

### Waarschuwing

De maximale capaciteit van het toestel is 1.8 liter, overschrijd deze hoeveelheid niet.

Laat het toestel niet werken zonder inhoud. Het is aanbevolen om de kan te vullen met 2 delen fruit en 3 delen water (verwijder eerst de pit uit fruit of groenten zoals perzik, mispels, abrikozen, pruimen, avocados).

De maximale ononderbroken bedrijfstijd is 2 minuten. Gebruik het toestel niet langer dan 2 minuten zonder het even te laten rusten.

## 5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

### Schoonmaken

Zet de schakelaar op "0", zet het toestel uit en

trek de stekker uit het stopcontact na elk gebruik en voordat u het apparaat schoonmaakt.

Reinig de kan, de filter, de lepels, het deksel, de maatbeker en de bodem van de kan met water.

Gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen.

Gebruik een zachte en droge doek om de behuizing schoon te maken. Reinig dit onderdeel van het toestel nooit met een vochtige doek. Enkel de kan is geschikt voor de vaatwas.

### Onderhoud

Als het product niet goed werkt, ongebruikelijke geluiden produceert of meer dan normaal trilt, stop dan met het gebruik en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec. Voer zelf geen reparatiewerkzaamheden uit.

### Opslag

Nadat u het apparaat heeft schoongemaakt, zorg ervoor dat u het apparaat aandachtig droog maakt voordat u het opbergt.

Nadat u product heeft gebruikt, berg het op in een droge en veilige plaats. Vermijd directe blootstelling aan zonlicht.

Zorg ervoor dat het product opgeborgen is buiten het bereik van kinderen.

## 6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: Power Black Titanium 1300 PerfectMix

Productreferentie: 04140

1300 W, 220-240 V, 50/60 Hz



Model: Power Black Titanium 1500 PerfectMix  
 Productreferentie: 04141  
 1500 W, 220-240 V, 50/60 Hz  
 Made in China | Ontworpen in Spanje

## 7. RECYCLAGE VAN ELEKTRISCHE APPARATEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval.

municipales. Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om de terugwinning en recycling van materialen te optimaliseren en om hun impact op mens en milieu te beperken.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product correct te sorteren.

correcta. Als het product in kwestie een batterij bevat voor zijn elektrische autonomie, dan moet deze batterij uit het product gehaald worden voordat het product gesorteerd wordt en behandeld worden als een residu van een andere categorie. Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen weg te gooien moet de consument de lokale overheid contacteren.

## 8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Als het product niet gebruikt is waarvoor het bedoeld is, foutief behandeld is, geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in water of een bijtende vloeistof of enig ander defect te wijten aan foutief gebruik door de consument.

Als het product gedemonteerd, aangepast of hersteld is door een persoon die niet bevoegd is volgens de Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.

Als het incident werd veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen door gebruik.

De garantie dekt elke fabricagefout gedurende 2 jaar op basis van de geldende wetgeving, behalve verbruiksartikelen. In geval van misbruik door de gebruiker is de garantieservice niet verantwoordelijk voor de reparatie.

Als u probleem heeft met het product of als u een vraag heeft, aarzel niet om de Technische Dienst van Cecotec te contacteren op +34 96 321 07 28.

en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 1. INSTRUKCJE BEZPIECZŃSTWA

Przeczytać uważnie następujące instrukcje przed użyciem produktu. Zachowaj tę instrukcję na potrzeby późniejszych konsultacji i dla nowych użytkowników.

Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka upewnij się, czy napięcie w gniazdku odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej urządzenia oraz czy gniazdko posiada uziemienie. Ten produkt został stworzony użytku w domu. Nie używaj produktu na zewnątrz.

Regularnie sprawdzaj kabel zasilający pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Uszkodzony kabel zasilający stanowi zagrożenie i powinien zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec.

Ostrza wewnątrz produktu są bardzo ostre, obchodź się z nimi ostrożnie, aby uniknąć ewentualnych skaleczeń.

Zachowaj ostrożność podczas czyszczenia, konserwacji lub opróżniania dzbanka.

Nie wlewaj gorącej cieczy do urządzenia, podczas gdy jest włączone, ponieważ mogą one się wydostać podczas miksowania i spowodować poparzenia.

Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, kiedy jest uruchomione.



Wyłącz i rozłącz urządzenie z prądu, na czas kiedy jest przechowywane, zanim zaczniesz zakładać lub ściągać z niego części lub czyścić je. Aby rozłączyć, pociągnij za wtyczkę, nie ciągnij za kabel.

Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie zostawiaj przewodów elektrycznych na działanie wody. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka lub jego uruchomieniem upewnij się, że masz suche ręce.

Nie dotykaj zewnętrznych części produktu, które mogą osiągać

wysokie temperatury, użyj uchwytu.

Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały dostarczone lub zalecane przez Cecotec, ponieważ mogą one uszkodzić produkt lub być niebezpieczne.

Nie skręcaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego. Chroń przed ostrymi krawędziami i gorącem. Nie pozwól, aby kabel wszedł w kontakt z gorącymi przedmiotami. Kabel nie może zwisać z krawędzi przestrzeni roboczej.

Nie używaj urządzenia na zewnątrz, blisko płyt grzewczych elektrycznych lub gazowych, ani w pobliżu pieców.

Zachowaj ostrożność poruszając urządzeniem, w którym znajduje się gorąca zawartość.

Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem się do przedmiotów, które mogą doprowadzić do zacięć lub poruszyć się nieoczekiwanie bez kontroli.

Nie wkładaj przyborów kuchennych do produktu podczas jego pracy, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub uszkodzenia produktu. Możesz używać szpatułki, gdy produkt jest wyłączony

Upewnij się, aby korek od pokrywki znajdował się w niej podczas przygotowywania w urządzeniu składników spoywcznych lub gorących płynów, cieczy.

Nie używaj produktukiedy nożyk jest uszkodzony.

Nie używaj pustgo urządzenia.

Upewnij się, że akcesorium, które ma być użyte, jest poprawnie zainstalowane przed uruchomieniem urządzenia.

Nie przepetniaj dzbanka.

Urządzenie zawsze podczs jego używania musi być zakryte pokrywą.

Z urządzenia nie mogą korzystać dzieci w wieku od 0 do 8 lat.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8

lat, jeśli znajdują się pod stałą opieką.

Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia, osoby z niepełnosprawnością ruchową lub umysłową, oraz osoby bez doświadczenia z podobnym sprzętem w obecności osoby odpowiedzialnej i świadomej zagrożeń wynikających z nieprawidłowego użycia urządzenia, lub jeśli uprzednio zostały dokładnie poinstruowane w zakresie jego obsługi.

Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.

## 2. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Dozownik
2. Pokrywa
3. Szklany dzbanek.
4. Zaczep ostrza.
5. Pierścień uszczelniający
6. Spód dzbanka
7. Panel sterowania
8. Główny korpus.
9. Filtr do koktajli

## 3. PRZED URUCHOMIENIEM

Wymij produkt z opakowania i rozpakuj.

Upewnij się, czy w zestawie znajdują się wszystkie części i zweryfikuj ich stan. Jeśli zauważysz jakąś nieprawidłowość, skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Postaw urządzenie na płaskiej stabilnej i suchej powierzchni.

## 4. OBSŁUGA URZĄDZENIA

Ustaw przełącznik zasilania w pozycji „0”, aby wyłączyć urządzenie.

Przesuń przełącznik mocy w pozycję Turbo, aby włączyć funkcję turbo (zalecaną do rąbania lodu).

Produkt ma 5 poziomów mocy, od 1 do 5: od mocy minimalnej do mocy maksymalnej. Wybierz żądany poziom w zależności od składników, które chcesz ugotować.  
Użyj filtra, aby uzyskać koktajle bez zawartości miąższu.

#### Uwaga

Maksymalna dopuszczalna pojemność produktu wynosi 1,8 litra, nie przekraczaj tej ilości.  
Nie używaj puestego urządzenia. Zaleca się napełnić dzbanek w proporcji 2:3 tj. 2 średnie owoce do 3 szklanek wody (owoce lub warzywa, takie jak brzoskwinie, morele, śliwki, awokado itp., Wcześniej usunąć pestkę.)  
Maksymalny czas nieprzerwanego działania to 2 minuty, nie przekraczaj go. Nie używaj produktu powyżej tego czasu bez przerwy

## 5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### Czyszczenie

Ustaw urządzenie do pozycji „0”, wyłącz przetącznik i odłącz produkt od kontaktu po każdym użyciu i przed czyszczeniem go.

Wyczyść dzbanek, filtr, ostrza, pokrywkę, miarkę i podstawę dzbanka za pomocą wody. Nie korzystaj ze żrących środków do czyszczenia.

Do czyszczenia użyj miękkiej suchej ściereczki. Nigdy nie czyść tej części urządzenia wilgotną ściereczką.

Tylko i wyłącznie dzbanek jest dostosowany do mycia w zmywarce.

### Utrzymanie

Jeśli produkt nie działa prawidłowo, wydaje nietypowe dźwięki lub wibruje bardziej niż normalnie, przestań go używać i skontaktuj się z Cecotec SAT. Nie reperuj urządzenia samemu.

### Przechowywanie

Po wyczyszczeniu urządzenia należy je wcześniej dokładnie wysuszyć przed schowaniem

Po użyciu produktu przechowuj go w suchym i bezpiecznym miejscu. Unikaj bezpośredniego wystawiania go promienie słoneczne.

Pamiętaj, aby trzymać go poza zasięgiem dzieci.

## 6. DANE TECHNICZNE

Model: Power Black Titanium 1300 PerfectMix

Referencja: 04140

1300 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Model: Power Black Titanium 1500 PerfectMix

Referencja: 04141

1500 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Zaprojektowany w Hiszpanii

## 7. RECYKLING SPRZĘTU



Europejska dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

Podkreśla, że domowe urządzenia elektryczne nie powinny być recyklowane wraz z resztą odpadów

komunalnych. Omawiane sprzęty muszą być składowane osobno dla zoptymalizowania odzyskiwania surowców i recyklingu materiałów. W ten

sposób negatywny wpływ elektroodpadów na zdrowie ludzkie i środowisko zostaje znacznie zredukowany.

Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady informuje o obowiązku zadbania o oddanie zużytego sprzętu do specjalnego punktu zbiórki ZSEE.

w poprawny sposób Jeśli dany produkt ma baterię lub akumulator dla swojego użytku

należy go usunąć przed wyrzuceniem i traktować osobno jako odpad innej kategorii. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu pozbywania się urządzeń

i / lub ich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

## 8. GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Ten produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile jest

w dobrym stanie fizycznym i posiada się potwierdzenie jego kupna i będzie się go używać zgodnie z instrukcją.

Gwarancji nie podlega:

Sytuacja, kiedy produkt został wykorzystany poza swoją pojemnością lub użytecznością, źle traktowany, poobijany,

wystawiony na długie działanie wilgoci, zanurzony w jakiejkolwiek cieczy lub substancji żrącej lub

wszelkie inne winy przypisywane konsumentowi.

- Jeśli produkt został rozmontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny serwis gwarancyjny SAT Cecotec.
- Jeżeli problem wynika z normalnego zużycia części w wyniku użytkowania.
- Usługa gwarancyjna obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata w oparciu o aktualne przepisy, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika

Serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

Jeśli kiedykolwiek zauważysz incydent związany z produktem lub masz jakieś pytania, proszę Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Nepoužívejte venku.

Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

Nože uvnitř přístroje jsou velmi ostré. Zacházejte s nimi opatrně, byste předešli porезání.

Dávejte obzvláště velký pozor, pokud budete čistit, udržovat nebo vyprazdňovat nádobu.

Nenalévejte do přístroje teplé tekutiny během fungování. Mohly by vystříknout a způsobit popáleniny.

Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.

Vypněte přístroj a odpojte ho od sítě elektrické energie před jeho sestavením, demontáží, čištěním, nebo v případě, že přístroj nebudete delší dobu používat. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.

Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.

Nedotýkejte se zvenčí částí přístroje, které by mohly dosáhnout vysoké teploty. Použijte držák.

Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo poskytnuto nebo doporučeno výrobcem, protože by mohlo poškodit přístroj nebo způsobit škodu.





Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.

Nepoužívejte přístroj venku, blízko topných těles jak elektrických, tak plynových, plamenů anebo v troubách.

Dávejte obzvláště velký pozor, pokud budete s přístrojem pohybovat, pokud bude obsahovat teplé nápoje nebo pokrmy. Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než začnete měnit příslušenství nebo se budete přibližovat k částem, které by vás mohly pořezat nebo by se mohly pohybovat.

Nevkládejte do přístroje předměty, pokud je přístroj zapnutý, abyste se vyhnuli zraněním nebo přístroj nepoškodili. Je možné používat špachtli, pokud je přístroj vypnutý.

Ujistěte se, že dávkovací uzávěr je na svém místě, pokud budete připravovat pokrmy nebo tekutiny, které jsou teplé.

Nepoužívejte přístroj, pokud je ostří ohnuté nebo poškozené.

Přístroj nepoužívejte na prázdno.

Ujistěte se, že příslušenství, které budete používat, je správně instalováno, než přístroj zapnete.

Nepřeplňujte nádobu.

Vždy přístroj používejte se zavřeným víkem.

Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8ti let, pokud jsou pod neustálým dozorem.

Tento produkt může být používán dětmi nad 8 let a osobami s fyzickým, senzorickým anebo mentálním postižením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost a znalost, pokud jsou pod dozorem anebo jim byly poskytnuty informace o používání aparátu a mohou jej používat bezpečně a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání vyplývají.

Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají.

Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

## 2. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Dávkovací nádoba
2. Víko
3. Skleněná nádoba
4. Držák na ostří
5. Těsnící kroužek
6. Základna nádoby
7. Kontrolní panel
8. Základní tělo
9. Filtr na tekutiny

## 3. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice a odstraňte všechny obaly.

Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny části a díly, a že nevykazují žádní poškození. Pokud zjistíte závadu, kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.

Umístěte přístroj na hladký, stabilní a suchý povrch.

## 4. FUNGOVÁNÍ

Natočte selektor výkonu do pozice "0", abyste přístroj vypnuli.

Natočte selektor výkonu do pozice Turbo pro aktivaci funkce turbo (doporučeno pro nasekání ledu).

Přístroj má 5 stupňů výkonu, v rozmezí 1-5: od nejnižšího do nejvyššího. Zvolte požadovaný výkon podle toho, jaké potraviny budete připravovat.

Použijte filtr, abyste dosáhli koktejlů bez dužiny.

Upozornění

Maximální dovolené naplnění tohoto modelu je 1,8 litru. Toto množství nepřekračujte.

Nenechávejte přístroj pracovat na prázdko. Doporučuje se naplnit nádobu 2ma díly ovoce a 3mi díly vody (ovoce a zeleninu, jako jsou například meruňky, loquat, broskve, švestky, avokáda atp., nejdřív vypeckovat)

Maximální doba nepřetržitého zapnutí jsou 2 minuty. Nepoužívejte přístroj po delší dobu bez vypnutí.

## 5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### Čištění

Nastavte selektor do pozice "0", vypněte přístroj a vypojte ho z elektrické sítě po každém použití a než ho začnete čistit.

Vyčistěte nádobu, filtr, ostří, víko a základnu nádoby vodou. Nepoužívejte abrazivní a agresivní čisticí prostředky.

Použijte čistý, suchý a jemný hadřík, abyste vyčistili hlavní tělo. Nikdy nečistěte tuto část přístroje vlhkým hadříkem.

Jedině nádoba je vhodná do myčky.

### Údržba

V případě, že přístroj nefunguje správně, vydává neobvyklé zvuky nebo vibruje více než obvykle, kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec. Neopravujte přístroj vlastními silami.

### USKLADNĚNÍ

Po vyčištění přístroje se ujistěte, že jste ho důkladně vysušili, než ho uložíte.

Po použití přístroje ho skladujte na bezpečném a suchém místě. Nevystavujte ho přímému slunečnímu záření.

Ujistěte se, že přístroj skladujete mimo dosah dětí.

## 6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MODEL: Power Black Titanium 1300 PerfectMix

Reference produktu: 04140

1300 W, 220-240 V, 50/60 Hz

MODEL: Power Black Titanium 1500 PerfectMix

Reference produktu: 04141

1500 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 7. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)

specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento

produkt

správně. Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou autonomii,

musí se před likvidací vyjmout a musí se s ní nakládat odděleně, jako s odpadem jiné kategorie. Pro obdržení detailních informací o nevhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem,

a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

## 8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že

zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

- Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven

vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připisatelnou spotřebiteli.

- Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

- Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě

platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele

není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud se stane, že na výrobku najdete závadu nebo budete mít dotaz,

spojte se s oficiálním zákaznickým servisem Cecotec na telefonním

čísle+34 96 321 07 28.







[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.  
C/ de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia (Spain)  
YV01200114